

Germany-Cleves: Parts of central-heating radiators

OJ S 89/2023 08/05/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW

Postal address: NL Düsseldorf

Town: Kleve

NUTS code: DEA1B Kleve

Postal code: 47526

Country: Germany

E-mail: poststelle@blb.nrw.de

Telephone: +49 21161700-0

Fax: +49 21161700-898

Internet address(es):

Main address: <https://www.blb.nrw.de/impressum>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXUHYYDYHX8/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXUHYYDYHX8>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Bergische Universität Wuppertal

Postal address: Rainer-Gruenter-Str. 21

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42119

Country: Germany

Contact person: Dezernat 1.4 - EU Vergaben

E-mail: dez14euvergabe@uni-wuppertal.de

Telephone: +49 202-439-0

Fax: +49 202-439-3702

Internet address(es):

Main address: <https://dez1.uni-wuppertal.de/de/services/eu-vergaben-zoll-und-aussenwirtschaftsrecht/eu-vergaben/>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung und Austausch von Heizkörperventilen "HEIZUNG"
Reference number: EU23105.1-4

II.1.2. Main CPV code

44621112 Parts of central-heating radiators

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Ziel des durchzuführenden Vergabeverfahrens ist (die Beschaffung) der Austausch von Heizkörperventilen, um den hydraulischen Abgleich durchführen und zusätzliche Wärmeenergie einsparen zu können, die ansonsten durch die alten Heizkörperventile und Thermostatköpfe gerade in den alten Gebäuden nicht umgesetzt werden kann. Grundlage ist die am 01.09.2022 von der Bundesregierung in Kraft gesetzte Verordnung zur Sicherung der Energieversorgung über kurzfristig wirksame Maßnahmen die EnSikuMaV. Die Umsetzung dieser Maßnahme erfolgt im Rahmen des Quick-Win-Pakets Nachhaltigkeit, welches vom BLB NRW finanziert wird. Die Durchführung des Verfahrens erfolgt durch die BUW für den BLB. Die Umsetzung der Maßnahme kann nur in der heizfreien Periode erfolgen - in den Monaten Juli, August und September. Die BUW behält sich den Zuschlag / die Vergabe des Auftrages vor, sollte es nicht zu einer Vergabe der benötigten Räumungsarbeiten im Verfahren EU23105-6 der Gesamtmaßnahme kommen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 628 895,55 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Angebote sind möglich für

Los 1 oder

Los 2 oder

Los 3 oder/und

Los 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Campus Griffenberg - Gebäude B, BZ, HI, I, K, MI, O, P, S, T
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

44621112 Parts of central-heating radiators, 42131110 Central-heating radiator valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bergische Universität Wuppertal Gaußstr. 20 42119 Wuppertal

II.2.4. Description of the procurement

Die Heizkreise werden vor Beginn der Arbeiten durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW entleert.

Die Bereiche vor den Heizkörpern werden zuvor durch ein externes Umzugsunternehmens zugänglich gemacht.

Die Einstellung der Thermostatventil mit automatischer Durchflussregelung, sowie liefern und montieren der Thermostate erfolgt ebenfalls durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW.

Diese ist auch vor dem Füllen der Anlage zu informieren, um die Nachspeisung des Heizungswassers sicherzustellen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 26/06/2023 End: 29/09/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es können Hauptangebote für alle Lose (1-4) eingereicht werden.

Aufgrund des Zuschnitts können die Lose 1 und 2 nur separat vergeben werden.

Die Lose 3 und 4 können auch zusammenvergeben werden.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Campus Griffenberg - Gebäude D, F, G, L, M und N

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

44621112 Parts of central-heating radiators, 42131110 Central-heating radiator valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bergische Universität Wuppertal Gaußstr. 20 42119 Wuppertal

II.2.4. Description of the procurement

Die Heizkreise werden vor Beginn der Arbeiten durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW entleert.

Die Bereiche vor den Heizkörpern werden zuvor durch ein externes Umzugsunternehmens zugänglich gemacht.

Die Einstellung der Thermostatventil mit automatischer Durchflussregelung, sowie liefern und montieren der Thermostate erfolgt ebenfalls durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW.

Diese ist auch vor dem Füllen der Anlage zu informieren, um die Nachspeisung des Heizungswassers sicherzustellen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 26/06/2023 End: 29/09/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es können Hauptangebote für alle Lose (1-4) eingereicht werden.

Aufgrund des Zuschnitts können die Lose 1 und 2 nur separat vergeben werden.

Die Lose 3 und 4 können auch zusammenvergeben werden.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Campus Freudenberg - Gebäude FBZ, FC, FD, FE, FG, FK, FM, FME

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

44621112 Parts of central-heating radiators, 42131110 Central-heating radiator valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bergische Universität Wuppertal Rainer-Gruenter-Str. 21
42119 Wuppertal

II.2.4. Description of the procurement

Die Heizkreise werden vor Beginn der Arbeiten durch das Gebäudemanagement RGM Facility Management GmbH entleert.

Die Bereiche vor den Heizkörpern werden zuvor durch ein externes Umzugsunternehmens zugänglich gemacht.

Die Einstellung der Thermostatventil mit automatischer Durchflussregelung, sowie liefern und montieren der Thermostate erfolgt ebenfalls durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW

und das Gebäudemanagement RGM Facility Management GmbH.

Diese ist auch vor dem Füllen der Anlage zu informieren, um die Nachspeisung des Heizungswassers sicherzustellen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 26/06/2023 End: 29/09/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es können Hauptangebote für alle Lose (1-4) eingereicht werden.

Aufgrund des Zuschnitts können die Lose 1 und 2 nur separat vergeben werden.

Die Lose 3 und 4 können auch zusammenvergeben werden.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Campus Haspel - Gebäude HB, HD, HE und HF

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

44621112 Parts of central-heating radiators, 42131110 Central-heating radiator valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bergische Universität Wuppertal Pauluskirchstraße 7 42285 Wuppertal

II.2.4. Description of the procurement

Die Heizkreise werden vor Beginn der Arbeiten durch das Gebäudemanagement RGM Facility Management GmbH entleert.

Die Bereiche vor den Heizkörpern werden zuvor durch ein externes Umzugsunternehmens zugänglich gemacht.

Die Einstellung der Thermostatventil mit automatischer Durchflussregelung, sowie liefern und montieren der

Thermostate erfolgt ebenfalls durch die Abteilung Sanitär/Heizung des Dez. 5 Gebäudemanagement der BUW und das Gebäudemanagement RGM Facility Management GmbH.

Diese ist auch vor dem Füllen der Anlage zu informieren, um die Nachspeisung des Heizungswassers sicherzustellen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 26/06/2023 End: 29/09/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es können Hauptangebote für alle Lose (1-4) eingereicht werden.

Aufgrund des Zuschnitts können die Lose 1 und 2 nur separat vergeben werden.

Die Lose 3 und 4 können auch zusammenvergeben werden.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (Handwerksrolle)
- Meisterbrief

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Mindestumsatz (Jahr) ist mit dem 1-fachen Auftragswert der Jahre 2022, 2021 des jeweiligen Loses festgelegt.

Für den fall das ein Bieter ein Angebot für mehrere gleichzeitig auszuführende Lose (Los 3+4) macht, wird ein Mindestjahresumsatz verlangt, der sich auf diese Gruppe von Losen bezieht.

Werden mehrere Hauptangebote für die einzelnen Lose eingereicht erfolgt der Nachweis separat für das jeweilige Los.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1: 195.000 EUR netto

Los 2: 228.000 EUR netto

Los 3: 136.000 EUR netto

Los 4: 70.000 EUR netto

Los 3+4: 206.000 EUR netto

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Benennen Sie im Folgenden zwei mit dem Vergabegegenstand vergleichbare Referenzprojekte, die sowohl leistungsbezogen als auch vom Auftragsvolumen vergleichbar sind.

Die Referenzen sind separat für das jeweilige Los zu betrachten, außer es handelt sich um ein Angebot für Los 3+4.

Die von uns geforderten Angaben beinhalten lediglich eine Funktions- / Kontaktadresse (E-Mail) des Referenzkunden, so dass diese gegen keine datenschutzrechtlichen Gründe verstoßen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Eine Referenz gilt nur dann als eingereicht, wenn folgende Mindestbedingungen erfüllt sind:

- Die Auftraggeber der Referenzen dürfen wirtschaftlich nicht miteinander verbunden sein (unabhängige Referenzen).
- Die Auftraggeber der Referenzen dürfen wirtschaftlich nicht mit einem Unternehmen aus der Bewerberkonstellation (Einzelbewerber, Bewerbergemeinschaft, Subunternehmen) verbunden sein (keine internen Referenzen).
- Die Referenzen dürfen nicht länger als 3 Geschäftsjahre zurückliegen
- Sie müssen aus dem zu vergebenden Produktbereich stammen und die folgenden Angaben enthalten:
 - Auftragswert / Abrechnungssumme netto
 - Ausführungs- / Leistungszeitraum
 - Beschreibung der erbrachten/zu erbringenden Leistung
 - Name und Anschrift des Auftraggebers
 - Funktions- / Kontaktadresse (e-Mail) des Referenzkunden
- Die Referenzen müssen noch nicht beendet sein, jedoch bereits mindestens seit 3 Monaten laufen.
- Es sind zu jedem einzelnen Punkt Ausführungen zu machen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Umsetzung der Maßnahme kann nur in den Monaten Juli, August und September 2023 erfolgen.

DIN EN 215

DIN EN 14336

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Die eingesetzten Mittel des Auftraggebers müssen bis 12/2023 verausgabt sein.

Es wird vom Markt eine Lieferzeit von 4-6 Wochen für das komplette Installationsmaterial erwartet, wobei davon ausgegangen wird das die Vorlaufzeit für die Planung des 1 Monats und damit anteilig umsetzbar ist.

Es liegen mithin hinreichende objektive Gründe für eine Verkürzung vor.

Auf ein etwaiges Verschulden des Auftragsgebers kommt es hier explizit nicht an.

Die Umsetzung der Maßnahme kann nur in der heizfreien Periode erfolgen - in den Monaten Juli, August und September.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/05/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 26/06/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/05/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Orstbesichtigung:

Es findet keine Ortsbesichtigung statt.

Stattdessen werden alle Raumgruppen per Videoaufzeichnung bereitgestellt.

Link zum download der Datei über sciebo:

<https://uni-wuppertal.sciebo.de/s/4WF6sAcM4gOGyeG>

Prüfung und Wertung der Angebote:

Formale Prüfung:

Die abgegebenen Angebote müssen den Anforderungen des Vergaberechts uneingeschränkt entsprechen. Die Prüfung und Wertung der Angebote erfolgt gem. § 56 VgV ff.

Die Angebote werden auf Vollständigkeit sowie auf rechnerische und fachliche Richtigkeit geprüft. Ferner werden von der Wertung gemäß § 57 VgV Angebote ausgeschlossen, die nicht den Erfordernissen des § 53 VgV genügen, insbesondere:

1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind,
2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten,
3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind,
4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind,
5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten.

Wertungskriterien:

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot pro Los erteilt.

1. Preis - 100 %

Anhand des Gesamtpreises pro Los werden für das jeweilige Angebot Preispunkte berechnet.

Die Ermittlung der Preispunkte erfolgt nach der linearen (einseitige) Interpolationsmethode.

Bei der einseitigen Interpolation wird zwischen dem niedrigsten und dem Doppelten des niedrigsten Angebotspreises interpoliert. Das Angebot mit dem geringsten Gesamtpreis für das Los erhält die volle Punktzahl (100 Punkte), während ein Angebot mit dem zweifachen des geringsten Gesamtpreises 0 Punkte erhält. Die Punkteermittlung für die dazwischenliegenden Lospreise erfolgt über eine lineare Interpolation. Alle Zahlenwerte werden auf 3-Nachkommastellen gerundet.

Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, Aufträge unter Zusammenfassung der Lose oder Losgruppen zu vergeben.

Preisprüfung / Unangemessen niedrige Angebote:

Erscheinen der Preis oder die Kosten eines Angebots im Verhältnis zu der zu erbringenden Leistung ungewöhnlich niedrig, verlangt die BUW vom Bieter Aufklärung.

Kann nach Prüfung der ungewöhnlich niedrig erscheinenden Preise, die geringe Höhe des angebotenen Preises nicht zufriedenstellend aufgeklärt werden, darf der Zuschlag auf dieses Angebot abgelehnt werden, § 60 Abs. 3 S. 1 VgV. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn festgestellt wird, dass der Preis oder die Kosten des Angebots ungewöhnlich niedrig sind, weil der Bieter seine Verpflichtungen nach § 128 Abs. 1 GWB, insbesondere die für das Unternehmen geltenden umwelt-, sozial- und arbeitsrechtlichen Vorschriften nicht eingehalten hat, § 60 Abs. 3 S. 2 VgV.

Die BUW behält sich den Zuschlag / die Vergabe des Auftrages vor, sollte es nicht zu einer Vergabe der benötigten Räumungsarbeiten im Verfahren EU23105-6 der Gesamtmaßnahme kommen.

Bekanntmachungs-ID: CXUHYDYHX8

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: <https://www.brd.nrw.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland-Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: <https://www.brd.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/05/2023